

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Artículo #10005522  
Febrero 2022

## LEA ANTES DE INSTALAR O UTILIZAR LOS TAPETES MINIMIZER

---

### 10002807, 10002841, 10002853 SON COMPATIBLES CON LOS SIGUIENTES MODELOS DE WESTERN STAR:

- 10002807 es compatible con los modelos 4900EX de Western Star - 1998-2016
  - 10002841 es compatible con los modelos Western Star Models: 4900SA 4900FA, 4900SF, 4900SB – 2012-2016
  - 10002853 es compatible con los modelos Western Star 4900SA, 4900FA, 4900SF, 4900SB – 1998-2011\*
    - \* El tapete de pasajero 10002853 requiere un recorte manual. Consulte el paso 15 de la instalación para más detalles.
    - \*\*No es compatible con los camiones de 2016 equipados con pedal de aceleración montado en el cortafuegos.
- 

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACIÓN:

- Utilizar sólo con la marca, el modelo y el año del vehículo especificado.
- No instalar encima de otros tapetes.
- Instale cada tapete con el logotipo de Minimizer hacia arriba.
- Utilice cada tapete sólo en su ubicación correcta en el vehículo.
- Instale y utilice un gancho de retención para el tapete del lado del conductor.
- Asegúrese de que los tapetes entren correctamente en el espacio del piso de su vehículo.
- No coloque tapetes adicionales sobre los tapetes MINIMIZER.
- Siga cuidadosamente cada una de las instrucciones de instalación de los tapetes Minimizer en las siguientes páginas.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL MANEJO DEL VEHÍCULO:

- Antes de arrancar o hacer funcionar el vehículo, compruebe que los tapetes Minimizer estén instalados correctamente, que el tapete del lado del conductor está asegurado por un gancho de retención y que no interfiera con el pedal del acelerador, del freno o del embrague.
- Asegúrese de que no hay objetos sueltos en el vehículo que puedan interferir con el funcionamiento del pedal del acelerador, del freno o del embrague.
- Si su tapete Minimizer se suelta, detenga el vehículo en el siguiente lugar seguro. Vuelva a instalarlo correctamente y de forma segura. Si no es posible, retírelo y colóquelo en un lugar donde no interfiera con el funcionamiento seguro del vehículo.
- Informe a todos los conductores de estas advertencias antes de permitirles conducir un vehículo equipado con tapetes Minimizer.

### GARANTÍA:

Los tapetes Minimizer están respaldados por una garantía del fabricante de por vida y están garantizados contra defectos debidos a materiales defectuosos y/o variaciones de producción no intencionadas. Esta garantía se extiende únicamente al comprador original y excluye los daños causados por un uso o condiciones anormales, incluyendo, pero sin limitarse a ello, las condiciones de abrasión extrema y/o la exposición excesiva a productos químicos como el cloro, la gasolina y otros combustibles.

Descargo de responsabilidad: Los tapetes Minimizer moldeados a medida no son productos de Freightliner, Western Star y Sterling, los nombres FREIGHTLINER, WESTERN STAR y STERLING son marcas registradas a nivel federal de Daimler Trucks North America.

Si tiene preguntas sobre estas instrucciones o sobre la correcta instalación de sus tapetes Minimizer, póngase en contacto con Minimizer llamando al (800) 248-3855.

Les tapis protecteurs Minimizer sont spécialement conçus pour certains véhicules et ne peuvent être utilisés en toute sécurité qu'avec ces véhicules. VÉRIFIER QUE LA MARQUE, LE MODÈLE ET L'ANNÉE DU VÉHICULE DANS LEQUEL LES TAPIS PROTECTEURS SONT INSTALLÉS SONT DÉTERMINÉS CI-DESSOUS COMME ÉTANT COMPATIBLES AVEC LES TAPIS PROTECTEURS MINIMIZER SÉLECTIONNÉS.

### **ESPECIFICACIONES DEL KIT DE TAPETES WESTERN STAR:**

- El kit 10002807 mostrado en la Figura 1 es compatible con los camiones Western Star 4900EX de 1998 a 2016.

**Figura 1 - Contenido del 10002807**



- El kit 10002841 es compatible con los modelos Western Star 4900SA, 4900FA, 4900SF y 4900SB de 2012 a 2016.

**Figura 2 - Contenido del 10002841**



- Kit 10002853 es compatible con los modelos Western Star 4900SA, 4900FA 1998-2011

\*\* El tapete del pasajero 10002853 requiere ser recortado a mano. Consulte el paso 15 de la instalación para más detalles.

**Figura 3 - Contenido del 10002853**



### **INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:**

1. Retire otros tapetes del vehículo antes de instalar las tapetes Minimizer.
2. Instale los tapetes Minimizer con el lado correcto hacia arriba, con el logotipo Minimizer visible.

3. Cada tapete Minimizer está moldeado para adaptarse a cada espacio del vehículo y sólo puede utilizarse de forma segura en ese lugar.

4. El paquete de tapetes Minimizer contiene un tapete del lado del conductor y otra del lado del pasajero.

5. Coloque el tapete del conductor en el camión como se muestra en la figura 4.

**Figura 4 - Posición del tapete del conductor**



- El tapete del conductor debe ser empujado completamente hacia delante para que el borde delantero haga pleno contacto con el panel de la cabina y la pared de fuego.

- Los camiones del año 1998-2011 tienen un pedal de aceleración con una base de aluminio. La superficie del tapete del conductor (10002853) están diseñada para deslizarse por debajo de la base de aluminio del pedal del acelerador, como se muestra en la figura 5.

**Figura 5 - 10002853 Instalación del tapete del conductor**



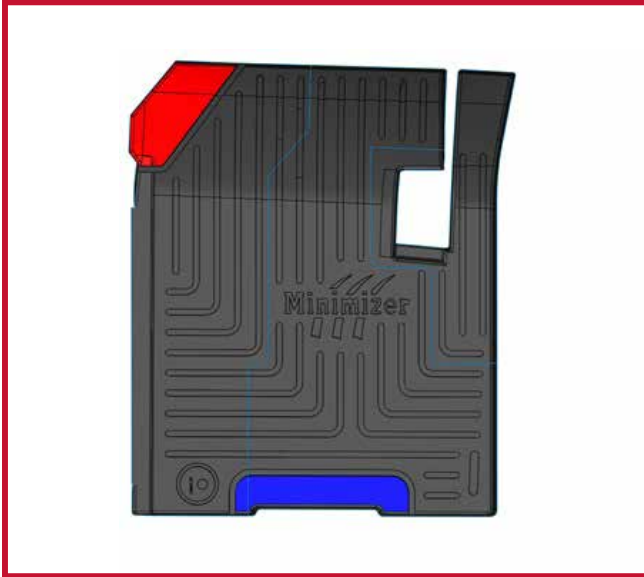
- En algunos casos, se montará un armario eléctrico de acero o plástico en la zona del suelo en la esquina delantera izquierda de la cabina, como se muestra en la figura 6. Si el armario eléctrico está presente, la parte delantera izquierda del tapete del conductor tendrá que ser recortada a mano a lo largo de la costilla elevada. El área a recortar está sombreada en rojo en la Figura 7.

**Figura 6 - Recinto eléctrico del lado del conductor y tapete del piso**



- El tapete del conductor está diseñado para adaptarse a los asientos OEM más comunes. Los camiones que están equipados con asientos no estándar del mercado de accesorios pueden requerir el recorte a mano en el momento de la instalación. En caso de ser necesario, el tapete del conductor tiene una costilla elevada que sirve de guía para el recorte. La zona sombreada en azul que se muestra en la figura 7 es la parte que debe retirarse. Utilice una navaja afilada para retirar esta parte.

**Figura 7 - Diagrama de recorte del tapete del conductor**



6. Dentro del paquete con las instrucciones de instalación, localice dos ganchos de retención de plástico negro y un tubo blanco de Primer 94 como se muestra en la figura 8.

**Figura 8 - Gancho y Primer 94**



7. Introduzca el gancho a través del orificio de la esquina trasera derecha del tapete del lado del conductor. El gancho debe quedar al ras de la parte inferior de la alfombra del piso.

8. Una vez colocado el gancho, deje que el tapete del conductor y el gancho se apoyen en el suelo, como se muestra en la figura 9. 9. A continuación, confirme que el tapete no interfiere con los pedales y verifique que hace un contacto adecuado con las superficies que rodean el suelo. Marque la posición aproximada en la que debe fijarse el gancho al suelo. Una vez localizada la posición, retire el tapete del conductor del camión.

**Nota:** En los camiones con piso alfombrado, fije el gancho de retención a la base de acero del asiento del conductor. Marque un lugar en la base del asiento que sea adecuado para el gancho y recorte una abertura en la pared exterior del tapete donde el gancho pueda insertarse en el tapete.

Siga el mismo proceso de limpieza y adhesión que se indica en los pasos 9-14. Otra opción para fijar el gancho es perforar un agujero en la base del asiento y utilizar una máquina de tornillo. Los tornillos no se suministran en el kit.

**Figura 9 - Instalación del gancho del tapete del conductor**



9. Desembale el tubo de Primer 94 y lea las precauciones de seguridad impresas en el tubo.

10. Active el tubo de Primer 94 aplastando el tubo en el punto negro.

11. Limpie toda la suciedad o restos del suelo de la carretilla y aplique Primer 94 en la zona del suelo de la carretilla donde se fijará el gancho.

12. Deje que el Primer 94 se seque en el piso del camión durante cinco minutos.

13. Instale el tapete del conductor en el camión con el gancho insertado. A continuación, retire el papel de soporte del gancho.

14. Sujetando el cuello del gancho, baje el tapete del conductor a su posición y pegue el gancho al suelo. Aplique una presión firme sobre el gancho, tal como se muestra en la figura 11, durante 30 segundos para asegurar una adecuada adherencia al suelo de goma.

**Figura 10 - Aplicar presión al gancho**



15. Coloque el tapete del pasajero en el camión. Asegúrese de que el tapete del pasajero está empujado completamente hacia delante para que el borde haga pleno contacto con el panel de revestimiento de la cabina y la pared de fuego.

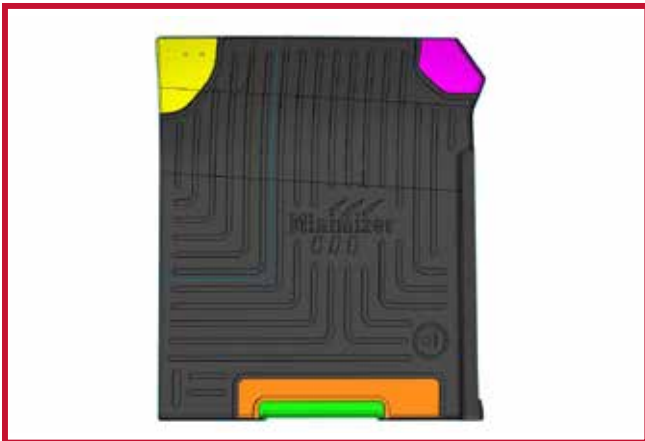
Notas: Algunos camiones pueden estar equipados con una unidad HVAC de alta capacidad. Esta unidad es más grande que la estándar y tiene tubos que atraviesan el piso como se muestra en la figura 11. Para que el tapete del pasajero encaje alrededor de los tubos, será necesario recortar la zona sombreada de color morado del tapete del pasajero que se muestra en la figura 12. Recorte a lo largo de la costilla elevada con un cuchillo preservando la costilla alta para propósitos de contención de líquidos.

Figura 11 - Unidad HVAC de alta capacidad



• Para los modelos Western Star 4900SA, 4900FA, 4900SB, 4900SF de los años 1998 a 2011, la zona sombreada en amarillo que se muestra en la figura 12 probablemente tendrá que ser recortada a mano a lo largo de la costilla elevada en el momento de la instalación. Pruebe el tapete antes de recortarla para confirmarlo.

Figura 12 - Diagrama de recorte del tapete del conductor



• El tapete del pasajero está diseñada para acomodar tanto los asientos fijos como los de suspensión. Los camiones equipados con un asiento de pasajero de base fija, como se muestra en la figura 13, deberá recortarse a mano antes de la instalación. En el tapete del conductor hay dos costillas altas que sirven de guía para el recorte. Pruebe el tapete antes de recortarlo para determinar qué zona debe recortarse. Utilice una navaja afilada para recortar a lo largo del borde exterior de la costilla, preservando la costilla para la contención de líquidos.

16. Una vez que el tapete del pasajero esté en posición, instale el gancho del tapete del pasajero. Para las camiones con piso de goma utilice el mismo proceso indicado en los pasos 7 a 15 anteriores. Para los camiones con piso alfombrado, instale el gancho en la esquina delantera derecha del área del pasajero, como se muestra en la figura 14. Hay una pequeña línea de recorte de forma ovalada visible en el perímetro exterior del tapete donde se debe recortar la abertura del gancho. Siga los mismos pasos básicos para la superficie de acero y fijar el gancho a la cabina.

Figura 13 - Asiento fijo del pasajero (se necesita recortar a mano)



Figura 14 - Asiento del pasajero de base fija con tapete recortado



17. Confirme que el gancho de retención está totalmente encajado en el tapete del conductor y que el gancho está adherido al suelo. Si el gancho del tapete del conductor no funciona correctamente o el tapete no puede instalarse de forma segura, no utilice un tapete Minimizer en el lado del conductor del vehículo.

18. SI NO SE INSTALA CORRECTAMENTE EL GANCHO DE RETENCIÓN DEL TAPETE DEL LADO DEL CONDUCTOR, EL TAPETE PUEDE DESPLAZARSE, LO QUE PUEDE INTERFERIR CON EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS PEDALES DEL VEHÍCULO, PUDIENDO PROVOCAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DEL VEHÍCULO Y LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

19. Mueva los pedales del acelerador, del freno y del embrague en toda su amplitud de movimiento para confirmar que no hay interferencias con el tapete Minimizer.

20. Confirme que el gancho está totalmente encajado en el tapete del pasajero y que el gancho está adherido al piso.

21. Antes de operar el vehículo, lea las Instrucciones de Seguridad para la Operación del Vehículo

22. SI NO INSTALA Y UTILIZA CORRECTAMENTE SUS TAPETES MINIMIZER DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES ANTERIORES, PODRÍA IMPEDIR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS PEDALES DEL VEHÍCULO, LO QUE PODRÍA PROVOCAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DEL VEHÍCULO Y LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

UNA DIVISIÓN DE HIGH BAR BRANDS, LLC



2701 18th Street SW, Owatonna, MN 55060  
1-800-248-3855 | Fax: 507-583-7540  
www.highbarbrands.com